

Број: 14/01-10-25

Датум: 01.10.2025. год.

На основу члана 4 и члана 41 Закона о високом образовању ("Сл. гласник РС", бр. 88/2017, 73/2018, 27/2018 - др. закон, 67/2019, 6/2020 - др. закони, 11/2021 - аутентично тумачење, 67/2021, 67/2021 - др. закон и 76/2023) као и члана 12 став 7, члана 15 став 1 тачка 9, чланова 19, 20, члана 24 став 16 и члана 30 став 6 тачка 17 Статута Високе струковне школе – Интернационални центар за професионалне студије, Београд (у даљем тексту: ИЦЕПС) на предлог Наставно-стручног већа, Савет ИЦЕПС-а доноси измене и допуне Правилника о међународној мобилности студената, наставног и ненаставног особља чији пречишћени текст гласи:

## ПРАВИЛНИК О МЕЂУНАРОДНОЈ МОБИЛНОСТИ СТУДЕНАТА, НАСТАВНОГ И НЕНАСТАВНОГ ОСОБЉА

Високе струковне школе – Интернационални центар за професионалне студије, Београд

### І ОСНОВНЕ ОДРЕДБЕ

#### Предмет правилника

##### Члан 1

Правилником о међународној мобилности (у даљем тексту: Правилник) дефинишу се основни појмови и принципи мобилности одлазећих студената, наставног и ненаставног особља Високе струковне школе – Интернационални центар за професионалне студије, Београд (у даљем тексту: ИЦЕПС), као и долазећих студената, наставног и ненаставног особља са високошколских установа из иностранства на ИЦЕПС у оквиру Еразмус+ програма, врста и трајање мобилности, поступак пријаве, права и обавезе студената, наставног и ненаставног особља и друга питања од значаја за спровођење мобилности у оквиру Еразмус+ програма.

##### Члан 2

ИЦЕПС подржава и промовише мобилност студената, наставног и ненаставног особља као интегралан део процеса интернационализације високог образовања, у складу са позитивноправним прописима и општеприхваћеним европским стандардима. Сва правила предвиђена овим Правилником могу се применити аналогно и на мобилност у оквиру Републике Србије.

##### Члан 3

Особе укључене у програм мобилности дужне су да поштују етички кодекс и прописе школе и институција на којима остварују мобилност.

#### Основни појмови

##### Члан 4

Значење термина и појмова који се наводе у Правилнику:

**Еразмус+ програм** (енг. *Erasmus+ Programme*) је програм Европске уније који подржава индивидуалну међународну мобилност студената, наставног и ненаставног особља (у даљем тексту: Програм мобилности).

**Мобилност** (енг. *Mobility*) је привремени боравак на високошколској установи у иностранству и то: студента ради студирања, истраживања или обављања радне праксе, као и наставног и ненаставног особља у сврху извођења наставе или усавршавања или код одређеног привредног субјекта и то: студента ради обављања радне праксе, као наставног или ненаставног особља у сврху усавршавања.

**Период мобилности** (енг. *Mobility Period*) је одређени временски период који студент, наставно или ненаставно особље проведу на установи примаоцу на одређеном типу мобилности након чега се враћају на матичну установу.

**Краткорочна мобилност** (енг. *Short-term Mobility*) је мобилност студената у трајању од 5 до 30 дана, а која укључује обавезну виртуелну (онлајн) компоненту која се реализује пре или после физичке мобилности. Дужина краткорочне мобилности и обавезна виртуелна компонента дефинисане су правилима Еразмус+ програма.

**Дугорочна мобилност** (енг. *Long-term Mobility*) је мобилност у трајању од 2 месеца или дуже, а дужина је одређена правилима Еразмус+ програма.

**Комбинована мобилност** (енг. *Blended Mobility*) је свака мобилност која има поред физичког дела и обавезан виртуелни (онлајн) део.

**Комбиновани интензивни програм** (енг. *Blended Intensive Program – BIP*) представља структуриран програм међународне сарадње чији је циљ заједничко учење, настава, обука и развој академских, професионалних и интеркултуралних компетенција учесника, а који се реализује кроз комбиновану мобилност, односно комбинацију физичких и виртуелних активности.

**Билатерални споразум** (енг. *Inter-Institutional Agreement – IIA*) је споразум о међународној сарадњи у оквиру Еразмус+ програма који закључује или у ком учествује ИЦЕПС с једне стране и партнерска високошколска установа из иностранства с друге стране, а којим се утврђују поље сарадње и број студената, односно наставног и ненаставног особља који ће учествовати у мобилности.

**Меморандум о разумевању** (енгл. *Memorandum of Understanding – MoU*) је документ којим се формално изражава намера да две установе сарађују, утврђују заједничке циљеве, принципе сарадње и оквир будућих активности, без нужног закључења правно обавезујућег уговора.

**Матична установа** (енг. *Sending Institution; Home Institution*) је високошколска установа у којој је студент уписан, односно у којој је радно ангажовано наставно и ненаставно особље, а која изабраног кандидата шаље на Програм мобилности на установу у иностранству.

**Установа прималац** (енг. *Receiving Institution; Host Institution*) је високошколска установа која прима изабраног кандидата на Програм мобилности.

**Одлазећи студент** (енг. *Outbound Student; Outgoing Student*) је студент ИЦЕПС-а који учествује у Програму мобилности и који део својих студентских обавеза или радну праксу обавља у установи примаоцу, у иностранству, а након чега се враћа у матичну установу на којој довршава уписани студијски програм.

**Долазећи студент** (енг. *Incoming Student*) је студент који учествује у Програму мобилности на ИЦЕПС-у, као установи примаоцу, након чега се враћа у матичну установу на којој довршава уписани студијски програм.

**Одлазеће наставно и ненаставно особље** (енг. *Outbound Teaching and Administrative Staff; Outgoing Teaching and Administrative Staff*) су радно ангажоване особе на ИЦЕПС-у одабране да учествују у Програму мобилности, у установи примаоцу у иностранству.

**Долазеће наставно и ненаставно особље** (енг. *Incoming Teaching and Administrative Staff*) су особе које су радно ангажоване на високошколској установи у иностранству и које су одабране да учествују у Програму мобилности на ИЦЕПС-у, као установи примаоцу.

**Уговор о учењу** (енг. *Learning Agreement – Student Mobility for Studies*) је уговор којим се дефинише програм студијског боравка студента (академске обавезе и активности) које ће остварити током Програма мобилности на установи примаоцу и који је по завршетку Програма мобилности основ за признавање периода мобилности. Уговор о учењу је тројак и закључује се између матичне установе, установе примаоца и студента на Програму мобилности.

**Уговор о радној пракси** (енг. *Learning Agreement – Student Mobility for Traineeship*) је уговор којим се за студента уговара програм радне праксе на високошколској установи или привредном субјекту у иностранству. Уговор о радној пракси је тројак и закључује се између матичне установе, установе примаоца и студента на Програму мобилности.

**Уговор о мобилности у сврху извођења наставе** (енг. *Mobility Agreement – Staff Mobility for Teaching*) је уговор којим се за запосленог из наставног особља уговара садржај програма наставе у установи примаоцу кроз Програм мобилности.

**Уговор о мобилности у сврху усавршавања** (енг. *Mobility Agreement – Staff Mobility for Training*) је уговор којим се за запосленог из наставног или ненаставног особља уговара план активности на обуци на установи примаоцу кроз Програм мобилности.

**Уговор о додели средстава** (енг. *Grant Agreement*) је уговор којим се дефинишу услови и одредбе који се примењују у додели финансијских средстава предвиђених за спровођење мобилности студената, наставног и ненаставног особља, а које исплаћује ИЦЕПС учеснику мобилности. Уговор потписују учесник мобилности и правни представник ИЦЕПС-а као корисник одобреног пројекта за мобилност, а уговор је правни основ банци за исплату средстава учеснику. **Формулар за пријављивање** (енг. *Incoming Students/Staff Application Form*) је пријавни документ који попуњава потврђени долазећи студент или запослени, а који садржи све потребне информације о њему.

**Позивно писмо** (енг. *Acceptance Letter*) је документ који ИЦЕПС издаје потврђеном долазећем студенту или запосленом на његов захтев као потврду о прихватању на Програм мобилности пре почетка мобилности.

**Потврда о статусу и дужини боравка на установи примаоцу** (енг. *Certificate of Arrival/Certificate of Stay*) је документ који ИЦЕПС издаје долазећем студенту или запосленом првог дана доласка на ИЦЕПС чиме потврђује њихов статус и дужину боравка на ИЦЕПС-у, а који они даље могу користити за потребе идентификације ка трећим лицима.

**Препис оцена или Уверење о положеним испитима** (енг. *Transcript of Records*) је документ којим установа прималац потврђује остварени Програм мобилности установљен Уговором о учењу и постигнуте резултате студента исказане ЕСПБ бодовима и оценама за сваки положени предмет.

**Потврда о учешћу у виртуелном делу мобилности** (енг. *Letter of Confirmation for Virtual Components of Mobility*) је документ којим установа прималац потврђује да је учесник мобилности похађао, осим физичког дела, и виртуелни (онлајн) део мобилности као обавезан део Програма.

**Потврда о обављеној радној пракси** (енг. *Traineeship Certificate*) је документ којим установа прималац или привредни субјект који је примио студента на радну праксу потврђује остварени Програм мобилности установљен Уговором о радној пракси и постигнуте резултате студента исказане кроз стечено знање, вештине и компетенције, као и евалуацију ментора.

**Потврда о обављеној мобилности у сврху извођења наставе или усавршавања** (енг. *Letter of Confirmation for Staff Training/Staff Teaching*) је документ којим установа прималац потврђује у ком периоду је долазећи запослени био на мобилности, као и које активности је спровео и која радна искуства стекао кроз Програм мобилности.

**Каталог предмета** (енг. *Courses Catalogue*) је преглед свих наставних предмета ИЦЕПС-а (шифра, садржај, број ЕСПБ бодова, очекивани исход учења након успешног савладавања предиспитних и испитних обавеза), као и оних који су доступни долазећим студентима да их похађају.

**Академско признавање мобилности** (енг. *Academic Recognition of Mobility*) је поступак признавања положених испита кроз стечене ЕСПБ бодове и оцене које је студент остварио на Програму мобилности.

**ЕСПБ скала оцењивања** (енг. *ECTS Grading Scale*) су препоруке Европске комисије за тумачење и разумевање резултата које је студент постигао на Програму мобилности и конверзију истих у ЕСПБ бодове и оцене на матичној установи. ЕСПБ скала оцењивања је прелазно решење које се користи до преласка на употребу ЕСПБ табеле оцењивања.

**ЕСПБ табела оцењивања** (енг. *ECTS Grading Table*) су препоруке Европске комисије за тумачење и разумевање резултата које је студент постигао на Програму мобилности и конверзију истих у ЕСПБ бодове и оцене у матичној установи.

## **Врсте мобилности и основ за остваривање мобилности**

### **Члан 5**

Програм мобилности може се реализовати у сврху:

1. студирања – за студенте,
2. обављања радне праксе – за студенте,
3. извођења наставе – за наставно особље;
4. усавршавања – за наставно и ненаставно особље.

### **Члан 6**

На ИЦЕПС-у се остварује долазна и одлазна мобилност студената, наставног и ненаставног особља на основу:

1. Учешћа ИЦЕПС-а у међународним програмима и пројектима мобилности (предуслов Еразмус повеља за високо образовање и одобрени пројекти за мобилност у оквиру Еразмус+ програма);
2. Билатералних или мултилатералних споразума закључених између ИЦЕПС-а са високошколским установама или привредним субјектима из иностранства. Изузетак су студентске мобилности у сврху обављања радне праксе и мобилности особља у сврху усавршавања с тим да је за прве неопходан Уговор о пословно-техничкој сарадњи са установом-примаоцем, док је за друге препоручен.

## **Принципи мобилности**

### **Члан 7**

Остваривање мобилности на ИЦЕПС-у спроводи се у складу са следећим принципима мобилности:

1. Једнаког третмана кандидата и учесника мобилности уз забрану дискриминације по било ком основу;
2. Развијања двосмерне мобилности;
3. Признавања периода мобилности;

4. Доступности бесплатних услуга;
5. Другим принципима, у складу са европским системом високог образовања којима се унапређује академска мобилност.

### **Отварање конкурса за пријаву кандидата**

#### **Члан 8**

Поступак избора одлазећих студената, наставног и ненаставног особља реализује се путем јавног конкурса који се објављује јавно, на веб сајту ИЦЕПС-а, прослеђује циљним групама путем мејл обавештења и оглашава на друштвеним мрежама ИЦЕПС-а, а заснован је на недискриминаторном, кохерентном и транспарентном приступу.

Конкурсом се одређује врста мобилности, дужина трајања боравка, услови за остваривање права на финансијску подршку и додатак по основу путовања одрживим превозним средством или по основу припадања циљној групи за инклузију, бесплатну језичку подршку, предложен смештај од стране установе-примаоца (ако постоји), као и начин пријаве кандидата, обавезни елементи пријаве, критеријуми за одабир кандидата, начин објаве резултата конкурса, поступак жалбе на резултате конкурса. У оквиру јавног конкурса обавезно су истакнути рокови за подношење пријава, као и смернице за припрему пријаве.

Конкурс је отворен најмање 21 дан, а по потреби рок за пријаву на конкурс може бити продужен у случају да нема пријављених кандидата. Све примљене пријаве, архивирају се интерно без обзира на исход конкурса.

Поступак отварања јавног конкурса за долазеће студенте, наставно и ненаставно особље спроводи њихова матична установа сходно својим интерним правилима и процедурама. Пре спровођења конкурса матична установа треба са ИЦЕПС-ом да провери потребне детаље и капацитете за прихватање студената.

### **Улога одељења Међународне сарадње**

#### **Члан 9**

Чланови одељења Међународне сарадње ИЦЕПС-а (у даљем тексту: Међународна сарадња) чине координатор Међународне сарадње и запослени који су специјализовани за међународну мобилност, пројектни менаџмент и пројектну администрацију. У случају привремене спречености или одсутности координатора Међународне сарадње, мења га један од запослених у одељењу по основу именовања.

Међународна сарадња пружа академску, стручну и административну подршку мобилности студената, наставног и ненаставног особља на ИЦЕПС-у, с тим да је именовани Академски ЕСПБ координатор посебно задужен за академску подршку.

Одељење је задужено за отварање јавног конкурса за пријаву одлазећих студената, односно наставног или ненаставног особља за учешће у Програму мобилности, а на основу расположивих средстава за финансирање програма мобилности.

Чланови одељења дужни су да пруже помоћ долазећим и одлазећим студентима, наставном и ненаставном особљу у избору установе примаоца, логистичку подршку студентима у вези са путовањем, смештајем, добијањем визе и осигурања, као и организацију доласка и пријем долазећих студената. Међународна сарадња је дужна да учеснике мобилности обавести о свим евентуалним додатним захтевима ка њима у смислу неопходности коришћења униформе, поседовања обавезне вакцинације и сл.

Са сваким учесником на програму мобилности, који им се обрати за помоћ, одељење је дужно да изврши евалуацију у погледу личног и професионалног развоја постигнутог током периода мобилности, као и давања конкретних смерница за припрему пријаве за учешће на програму.

### **Академски ЕСПБ координатор**

#### **Члан 10**

Академски ЕСПБ координатор овлашћен је да:

1. Потписује Уговор о учењу, Уговор о радној пракси, Уговор о мобилности у сврху извођења наставе или Уговор о мобилности у сврху усавршавања за одлазеће и долазеће студенте, наставно и ненаставно особље;
2. Утврђује исходе које је одлазећи студент остварио на установи примаоцу и даје одобрење за академско признавање исхода мобилности по повратку;
3. Одлучује о пријави номинованог долазећег кандидата и за њега потписује Уговор о учењу, Уговор о радној пракси, Уговор о мобилности у сврху извођења наставе или Уговор о мобилности у сврху усавршавања;
4. Потписује Препис оцена, Потврду о обављеној радној пракси, Потврду о обављеној мобилности у сврху

извођења наставе или усавршавања, као и Потврду о учешћу у виртуелном делу мобилности (ако је било) за студенте, наставно и ненаставно особље.

5. Врши друге послове предвиђене овим Правилником.

Директор доноси Одлуку о именовању Академског ЕСПБ координатора, којом се одређује лице овлашћено за потписивање докумената мобилности, академско одобравање мобилности и академско признавање исхода мобилности.

### **Поступак избора кандидата за учешће на Програму мобилности**

#### **Члан 11**

Избор кандидата за учешће на Програму мобилности у надлежности је Комисије за избор кандидата за учешће на Програму мобилности (у даљем тексту: Комисија).

### **Чланови Комисије за избор кандидата и објављивање резултата**

#### **Члан 12**

Чланове Комисије чине директор, менаџер свих Студентских служби ИЦЕПС-а и Академски ЕСПБ координатор.

Резултати конкурса са Одлуком о селекцији кандидата биће објављени на веб сајту ИЦЕПС-а најкасније у року од 7 радних дана од затварања конкурса, а свим кандидатима који су се пријавили на конкурс биће на мејл адресу из Пријавног обрасца послато обавештење.

### **Поступак избора долазећих студената, наставног и ненаставног особља**

#### **Члан 13**

Поступак избора долазећих студената, наставног и ненаставног особља спроводи њихова матична установа сходно својим интерним правилима и процедурама, а изабране кандидате номинује ИЦЕПС-у најкасније до 15. маја за долазак у зимском семестру, односно до 05. новембра за долазак у летњем семестру подношењем предлога Уговора о учењу, односно Уговора о радној пракси односно Уговор о мобилности у сврху извођења наставе односно Уговора о мобилности у сврху усавршавања који мора бити оверен потписом овлашћеног лица матичне установе.

У случају одбијања номинованог кандидата, ИЦЕПС прослеђује писменим путем своје образложење матичној установи кандидата.

### **Поступак улагања Жалбе против Одлуке о избору кандидата**

#### **Члан 14**

Кандидати који су учествовали на конкурсима имају право улагања жалбе против Одлуке о избору (резултате конкурса) Канцеларији.

Рок за подношење жалбе је 5 (пет) календарских дана од објаве резултата конкурса на веб сајту ИЦЕПС-а.

О жалби одлучује Управа ИЦЕПС-а.

Жалба се шаље на имејл адресу Управе уз наслов имејла „Жалба на Одлуку о избору кандидата за учешће у Програму мобилности”.

Рок за одлучивање о жалби је 3 (три) радна дана од датума њеног пријема.

Управа ИЦЕПС-а може потврдити, преиначити или укинути одлуку и вратити исту на поновно одлучивање.

## **II МОБИЛНОСТ СТУДЕНАТА**

### **ОДЛАЗНА МОБИЛНОСТ**

#### **Право на подношење пријаве и услови учествовања у програму мобилности**

##### **Члан 15**

Право подношења пријаве на јавни конкурс имају студенти из циљних група наведених у конкурсима, а које су одређене нивоом студија (основне или мастер студије), студијским програмом и уписаном годином студија.

Студент ИЦЕПС-а може да учествује у Програму мобилности најдуже 12 месеци у оквиру једног нивоа студија.

Студент који је изабран за учешће у Програму мобилности мора бити у статусу редовног или поновног уписа у школској години у којој се пријављује на Програм мобилности уз испуњавање осталих услова из конкурса. Пре

одласка изабраног студента на програм мобилности, проверава се статус студента, што је уређено интерном процедуром о спровођењу мобилности.

Студенти који учествују у Програму мобилности задржавају статус студента ИЦЕПС-а током трајања боравка у иностранству. У току периода мобилности студент ИЦЕПС-а је ослобођен плаћања школарине на установи примаоцу, али није ослобођен плаћања школарине на ИЦЕПС-у.

### Поступак пријаве кандидата Члан 16

За пријаву за учешће на Програму мобилности потребно је да кандидат приложи следећу документацију:

1. Попуњен Пријавни образац за учешће на Програму мобилности;
2. Скен важећег пасоша;
3. CV;
4. Мотивационо писмо;
5. Доказ о познавању страног језика на коме се изводи програм мобилности за који се кандидат пријавио са захтеваним нивоом у конкурсу, уређено интерним правилима и процедурама.
6. Сагласност за прикупљање и обраду података о личности.
7. Изјава о коришћењу зеленог транспорта.
8. Изјава о припадности некој од циљних група за инклузију.

Осим наведеног кандидат треба да приложи и додатну пратећу документацију уколико припада некој од циљних група за инклузију, као и уколико намерава да користи зелени транспорт, ради конкурисања за додатну финансијску подршку.

Наведена документација представља неопходни минимум за пријаву, а интерним правилима и процедурама могу бити захтевана и додатна документа, као што и наведене ставке могу бити детаљније разрађене или допуњене што се рефлектује у тексту конкурса.

Наведена документација се предаје у року и на мејл адресу из текста конкурса.

Непотпуне и неблаговремене пријаве не улазе у разматрање.

### Критеријуми за избор и бодовање кандидата Члан 17

Одлуку о избору кандидата за учешће на Програму мобилности доноси Комисија на основу следећих критеријума:

1. Просечне оцене кандидата у тренутку пријаве (на основу Уверења о положеним испитима које Студентска служба доставља за сваког пријављеног кандидата, уређено интерним правилима и процедурама);
2. Мотивације за учешће на Програму мобилности и бенефите које кандидат очекује да добије од учешћа (на основу Мотивационог писма);
3. Учесћа у међународним или ваннаставним активностима или тренутно односно досадашње радно ангажовање (на основу CV-а);
4. Знање страног језика на коме се одвија мобилност на захтеваном нивоу (на основу Сертификата или оцене на страном језику или тестирања).

Сваки од критеријума носи од 0 до 15 поена, осим последњег који носи 55 (укупно 100) и Комисија доноси одлуку о додели броја бодова студентима на основу приказаних критеријума за одабир.

Критеријум у вези познавања страног језика је елиминациони за кандидата уколико он не задовољава ниво прописан конкурсом односно ниво који је прихватљив за установу примаоца.

### Просечна оцена кандидата у тренутку пријаве

Просечна оцена (опсег)	Број бодова
6,00 – 6,49	3
6,50 – 6,99	6
7,00 – 7,99	9
8,00 – 8,99	12

9,00 – 10,00

15

**Мотивација за учешће и бенефити које кандидат очекује да добије од учешћа**

Изражена мотивација и бенефити	Број бодова
Мотивационо писмо нема убедљиву аргументацију за студирање, односно обављање радне праксе на установи домаћину, нити јасно бенефите које кандидат очекује да добије од учешћа.	0
Мотивационо писмо има убедљиву аргументацију за студирање, односно обављање радне праксе на установи домаћину, али не изражава јасно бенефите које кандидат очекује да добије од учешћа.	7
Мотивационо писмо има убедљиву аргументацију за студирање, односно обављање радне праксе на установи домаћину и изражава јасно бенефите које кандидат очекује да добије од учешћа.	15

**Учешћа у националним или међународним ваннаставним активностима или тренутно односно досадашње радно ангажовање**

Под националним и међународним ваннаставним активностима рачунају се: учешће на конференцијама, конгресима, симпозијумима и другим стручним догађајима, додатним активностима и акцијама Школе (хонорарни рад или волонтирање за Школу), такмичењима, рад у Студентском парламенту, рад у невладиним организацијама и удружењима и сл.

Бодује се свако радно ангажовање у струци за коју се кандидат школује, а које може бити признато кроз плаћени рад, стажирање или волонтирање дуже од 2 месеца.

Изражено учешће	Број бодова
Кандидат је узимао учешћа у ваннаставним активностима и нема радног искуства	5
Кандидат је узимао учешћа у ваннаставним активностима и нема радног искуства у струци, али има другог радног искуства	10
Кандидат је узимао учешћа у ваннаставним активностима и има радног искуства у струци	15

**Знање страног језика на коме се одвија мобилност на захтеваном нивоу**

Ниво познавања страног језика	Број бодова
-------------------------------	-------------

нижи ниво од најмањег захтеваног нивоа познавања језика	0
најмањи захтевани или виши ниво познавања страног језика	55

У случају истог броја поена приликом избора кандидата, Комисија ће давати предност кандидатима који до тренутка пријаве нису учествовали у неком од програма мобилности, затим кандидатима који покажу спремност да у току и након мобилности промовишу стечена знања и искуства, како у оквиру ИЦЕПС-а, тако и у широј заједници. Такође, Комисија може организовати и интервјуе са кандидатима у циљу доношења коначне одлуке.

### **Потврда одабраног кандидата и прикупљање остале потребне документације**

#### **Члан 18**

По истеку рока за жалбе, свој одабир кандидата ИЦЕПС финално потврђује са установом примаоцем (ако установа захтева овај корак) у року и уз неопходну документацију у складу са њиховим Правилником о мобилности или другим документом установе којим се уређује овај процес. У случају да пријава изабраног кандидата није прихваћена од стране установе примаоца, кандидату се доставља образложење у писаној форми.

Одабраним кандидатима шаље се на мејл списак документације коју треба да доставе како би комплетирали своју пријаву међу којима су најважнија документа: Уговор о учењу односно Уговор о радној пракси, Инструкције за уплату на девизни рачун учесника и Здравствено осигурање.

### **Закључивање Уговора о учењу и Уговора о радној пракси**

#### **Члан 19**

Студенти који су изабрани за Програм мобилности за студирање дужни су да потпишу Уговор о учењу у ком се наводе називи предмета које ће студент слушати и остале активности које је дужан да испуни пре, током или након физичког боравка (укључујући и виртуелну компоненту ако је има), као и број ЕСПБ бодова који ће студенту бити додељени за сваки положени предмет или активност. Студенти који су изабрани за Програм мобилности за радну праксу, дужни су да потпишу Уговор о радној пракси, у ком се наводи време трајања радне праксе, план активности, исходи учења, подаци о менторству и резултати који ће се студенту признати по повратку.

Уговор о учењу односно радној пракси потписује се тројако – матична установа, установа домаћин и учесник на програму мобилности тј. студент. Уговор о учењу потписује се дигитално кад год је то могуће, а уговор о радној пракси у папиру при чему се прихватају скенирани потписи.

Уговор о учењу или Уговор о радној пракси може се мењати у току периода мобилности само уз сагласност свих потписника и то у писаном облику.

### **Здравствено осигурање**

#### **Члан 20**

Студенти који су изабрани за Програм мобилности у сврху учења дужни су да доставе полису о здравственом осигурању које покрива период путовања и боравка на мобилности.

Студенти који су изабрани за Програм мобилности у сврху обављања радне праксе, дужни су да доставе полису о здравственом осигурању, осигурању од одговорности и осигурању у случају незгоде које покрива период путовања и боравка на мобилности.

Трошкове здравственог осигурања сноси сам студент који бира осигуравајућу кућу код које ће уплатити осигурање.

## **Закључивање Уговора о додели средстава**

### **Члан 21**

Пре потписивања Уговора о додели средстава учесник мобилност дужан је да достави Инструкције за уплату на девизни рачун и полису здравственог осигурања који се уносе у Уговор.

Потписан уговор се прослеђује банци уз приложен Уговор о учењу или Уговор о радној пракси на извршење трансакције.

Учеснику се исплаћује у роковима предвиђеним уговором (већи) део укупних средстава који му припадају према правилима Програма мобилности пре одласка на мобилност, док се остатак (мањи део од укупног износа) исплаћује по повратку са мобилности и попуњавању евалуационе форме путем онлајн алата. У изузетним ситуацијама предвиђеним Уговором или интерним правилима и процедурама могућа је исплата целокупног износа пре или након одласка на мобилност.

## **Академско признавање исхода мобилности**

### **Члан 22**

Студент је дужан да по завршетку Програма мобилности достави ИЦЕПС-у Препис оцена односно Потврду о обављеној радној пракси са установе примаоца не касније од 14 календарских дана након повратка са Програма мобилности.

На основу Преписа оцена спроводи се поступак признавања испита и ЕСПБ бодова стечених на студијама, док се на основу Потврде о обављеној радној пракси признају знања, вештине и компетенције студента стечене на радној пракси у току периода мобилности.

Минималан број ЕСПБ бодова које је потребно да студент стекне током периода мобилности у сврху студирања је 3 ЕСПБ бодова.

Академско признавање исхода мобилности се врши у складу са Правилником о признавању наставних обавеза са других високошколских установа ИЦЕПС-а и чланом 10 овог Правилника.

Признавање резултата и ЕСПБ бодова стечених током периода мобилности заснива се на начелима транспарентности, флексибилности и правичности. Флексибилан приступ приликом признавања резултата постигнутих током трајања периода мобилности подразумева усмереност на сродност научних области, стечених знања и исхода учења, а не на разликама студијских програма који се упоређују.

Академски ЕСПБ координатор спроводи упоређивање студијских програма, предмета и признавање ЕСПБ бодова, оцена и исхода обављене радне праксе у сарадњи са Комисијом за Анализу признатих и диференцијалних наставних обавеза Школе.

За одслушане и положене предмете на установи примаоцу признају се ЕСПБ бодови и оцене у складу са студијским програмом на матичној институцији. Уколико је предмет само одслушан, а испит није положен на установи примаоцу, матична институција ће дозволити студенту да по повратку полаже сродни предмет без обавезе поновног похађања предавања и/или вежби.

Када су одабрани предмети компатибилни са предметима на студијском програму матичне установе, матична установа их признаје као положене. Уколико предмети нису компатибилни, матична установа податке о положеним предметима и оствареним ЕСПБ бодовима свакако уписује у Додатак дипломи.

Ако је студент на установи примаоцу положио праксу (приказано кроз Потврду о радној пракси), а која је услов за излазак на испит из одређеног предмета на матичној установи, студент ће по повратку на матичну установу бити у обавези да положи испит из датог предмета без похађања праксе. У обрнутом случају (положен испит, али не и пракса из датог предмета приказано кроз Препис оцена), студент ће бити у обавези да положи праксу на матичној установи. Академски ЕСПБ координатор може и другачије одлучити након увида у наставни план и програм установе примаоца, али се студенту пре одласка на мобилност предочавају правила која ће важити по повратку.

Уколико системи оцењивања на установи примаоцу и матичној установи нису истоветни, усклађивање се врши упоређивањем расподела прелазних оцена и табела оцењивања на матичној установи и установи примаоцу. Оцене које није могуће претворити у оцене матичне установе, уписују се у изворном облику и не улазе у просек оцена на крају студија.

Студент је у обавези да након завршетка Програма мобилности попуни интерну и екстерну евалуациону форму путем онлајн алата у којој ће изнети своје искуство и утиске са Програма мобилности у роковима дефинисаним Уговором о додели средстава и интерним правилима и процедурама. Попуњена евалуациона форма је услов за исплату остатка износа средстава према роковима из Уговора о додели средстава.

Студент који учествује у мобилности по повратку на матичну установу биће интервјуисан о утисцима са Програма мобилности у сврху промоције Програма и његове афирмације као амбасадора Програма уз фотографије и друге документе којима потврђује свој боравак на мобилности.

Учешће у Програму мобилности евидентира се студенту у Додатку дипломи након завршених студија. Валидација исхода мобилности за студенте врши се и кроз Eurorpass сертификацију, коју на захтев матичне установе, а у сарадњи са установом примаоцем, врши национална агенција наше земље.

## **ДОЛАЗНА МОБИЛНОСТ СТУДЕНАТА**

### **Права и обавезе долазећих студената**

#### **Члан 23**

Долазећи студент који преко Програма мобилности долази на студије на ИЦЕПС може остварити део свог студијског програма на ИЦЕПС-у, као установи примаоцу, с тим да на својој матичној установи задржава статус студента.

У току периода мобилности на ИЦЕПС-у, долазећи студент ослобођен је плаћања школарине на ИЦЕПС-у, као и осталих пратећих трошкова школовања. Долазећи студент има сва права и обавезе редовног студента ИЦЕПС-а.

### **Информисање долазећих студената**

#### **Члан 24**

У циљу пружања информација заинтересованим долазећим студентима ИЦЕПС као установа прималац објављује на свом веб сајту ажурирани информациони пакет о могућностима студирања који садржи основне информације о установи примаоцу, врстама и нивоима студија, списак и садржај студијских програма, каталог предмета, као и друге информације од значаја за долазне студенте.

Информациони пакет се објављује на енглеском језику.

### **Пре доласка на Програм мобилности**

#### **Члан 25**

Потврђени долазећи студент треба пре мобилности да има потписан Уговор о учењу, односно Уговор о радној пракси са ИЦЕПС-ом и својом матичном установом, као и попуњен ИЦЕПС-ов Формулар за пријављивање који садржи све потребне информације о студенту након чега ће студенту бити отворен профил на ИЦЕПС студентској апликацији на којој ће пратити распоред и остале информације од значаја.

На захтев студента може му се доставити и Позивно писмо.

### **Током боравка на Програму мобилности**

#### **Члан 26**

ИЦЕПС се обавезује да организује наставу за долазне студенте за оне предмете који су договорени Уговором о учењу односно Уговором о радној пракси, а према могућностима свог наставног кадра у облику целокупне или консултативне наставе за дати предмет са укљученом праксом или без, зависно од типа предмета.

Долазећи студент је дужан да код надлежних органа регулише привремени боравак у Републици Србији и у те сврхе издаје му се Потврда о статусу и дужини боравка на установи примаоцу.

Током мобилности долазећи студент је у обавези да има регулисано здравствено осигурање које покрива период путовања и боравка на мобилности уз осигурање од одговорности и осигурање у случају незгоде ако долази на радну праксу.

Сви студенти који долазе на практичну наставу у неку од наставних база ИЦЕПС-а, у обавези су да се придржавају неопходних санитарних и имунолошких услова прописаних од стране важећих Закона Републике Србије који уређују ту област и интерних правила установе која студенте прима на праксу. Студентима се пре доласка предочавају неопходни предуслови, а по доласку и проверавају од стране ментора на пракси.

Долазећи студенти који су финансирани од стране средстава из пројеката одобреним ИЦЕПС-у, а који долазе на дугорочну мобилност у обавези су да по доласку у земљу отворе рачун за нерезиденте на који ће им бити најраније могуће уплаћена средства која им следују. Студентима на краткорочној мобилности исплаћују се средства на девизни рачун отворен у њиховој земљи.

## Након завршетка Програма мобилности

### Члан 27

ИЦЕПС као установа прималац дужна је да долазећем студенту изда Препис оцена односно Потврду о радној пракси на енглеском језику у року од 7 радних дана након положеног последњег испита у току периода мобилности односно након последњег дана праксе.

## III МОБИЛНОСТ НАСТАВНОГ И НЕНАСТАВНОГ ОСОБЉА

### ОДЛАЗНА МОБИЛНОСТ

#### Право на подношење пријаве и услови учествовања у програму мобилности

### Члан 28

Мобилност наставног и ненаставног особља остварује се кроз боравак запослених ИЦЕПС-а на установи примаоцу у иностранству и повратка на рад у матичну установу по истеку периода мобилности.

Право учешћа у мобилности има наставно и ненаставно особље на ИЦЕПС-у радно ангажовано најмање до краја Програма мобилности.

Ако није другачије одређено у конкурсима, једно лице може остварити више мобилности у току трајања једне школске године, али предност се у начелу даје лицима која до тог тренутка нису уопште оствариле мобилност.

#### Поступак пријаве кандидата

### Члан 29

За пријаву за учешће на Програму мобилности потребно је да кандидат приложи следећу документацију:

1. Попуњен Пријавни образац за учешће на Програму мобилности;
2. Скен важећег пасоша;
3. CV;
4. Потврда о запослењу на матичној установи из које је видљиво да је кандидат радно ангажован у својству наставног или ненаставног особља за целокупно време трајања боравка на иностраној установи;
5. Предлог Уговора о мобилности;
6. Доказ о познавању страног језика на коме се изводи програм мобилности за који се кандидат пријавио са захтеваним нивоом у конкурсима, уређено интерним правилима и процедурама.
7. Сагласност за прикупљање и обраду података о личности.
8. Изјава о коришћењу зеленог транспорта.

Осим наведеног кандидат треба да приложи и додатну пратећу документацију уколико намерава да користи зелени транспорт, ради конкурисања за додатну финансијску подршку, као и да наведе уколико припада некој од инклузивних циљних група ради разматрања доделе додатка на основу стварно насталих трошкова.

Наведена документација представља неопходни минимум за пријаву, а интерним правилима и процедурама могу бити захтевана и додатна документа, као што и наведене ставке могу бити детаљније разрађене или допуњене што се рефлектује у тексту конкурса.

Наведена документација се предаје у року и на мејл адресу из текста конкурса.

Непотпуне и неблаговремене пријаве не улазе у разматрање.

#### Критеријуми за избор и бодовање кандидата

### Члан 30

Одлуку о избору кандидата за учешће на Програму мобилности доноси Комисија на основу следећих критеријума:

1. Општи циљеви мобилности, додатна вредност мобилности и очекивани исход и утицај на професионални развој и компетенције кандидата (на основу Уговора о мобилности);
2. Квалитет и садржај плана рада (на основу Уговора о мобилности):
  - i. за наставно особље: садржај програма наставе;
  - ii. за ненаставно особље: план активности које треба да буду спроведене на мобилности;
3. Допринос кандидата у успостављању сарадње кроз Програм мобилности (на основу CV-а):
  - i. за наставно особље: извођење наставе на страном језику, држање презентација на страном језику или учешће у међународним пројектима/рад у међународном окружењу;
  - ii. за ненаставно особље: пружање административне подршке, административни домаћин мобилности

или учешће у међународним пројектима/рад у међународном окружењу;

4. Знање страног језика на коме се одвија мобилност на захтеваном нивоу (на основу Сертификата или дипломе или тестирања).

Сваки од критеријума носи од 5 до 15 поена, осим последњег који носи 55 (укупно 100) и Комисија доноси одлуку о додели броја бодова студентима на основу приказаних критеријума за одабир.

Критеријум у вези познавања страног језика је елиминациони за кандидата уколико он не задовољава ниво прописан конкурсом односно ниво који је прихватљив за установу примаоца.

**Општи циљеви мобилности, додатна вредност мобилности и очекивани исход и утицај на професионални развој и компетенције кандидата**

Циљеви, вредност, исход и утицај	Број бодова
Кандидат јасно приказује циљеве и вредности које ће му програм мобилности донети, али слабије приказује очекиване исходе и утицај на професионални развој и компетенције.	5
Кандидат слабо приказује циљеве и вредности које ће му програм мобилности донети, али јасније приказује очекиване исходе и утицај на професионални развој и компетенције.	10
Кандидат јасно приказује циљеве и вредности које ће му програм мобилности донети, као и очекиване исходе и утицај на професионални развој и компетенције.	15

**Квалитет и садржај плана рада**

**За наставно особље: садржај програма наставе**

**За ненаставно особље: план активности које треба да буду спроведене на мобилности**

Садржај и квалитет програма наставе и план активности програма усавршавања	Број бодова
Уговор о мобилности садржи прецизиране активности извођења наставе/усавршавања у току мобилности, али не показује шире утицај индивидуалне мобилности на матичну институцију.	7
Уговор о мобилности не садржи прецизиране активности извођења наставе/усавршавања у току мобилности, али показује шире утицај индивидуалне мобилности на матичну институцију.	10
Уговор о мобилности садржи прецизиране активности извођења наставе/усавршавања у току мобилности и показује шире утицај индивидуалне мобилности на матичну институцију.	15

**Допринос кандидата у успостављању међународне сарадње кроз програм мобилност**

**за наставно особље: извођење наставе на страном језику, држање презентација на страном језику или учешће**

**у међународним пројектима/рад у међународном окружењу**

**за ненаставно особље: пружање административне подршке, административни домаћин мобилности или учешће у међународним пројектима/рад у међународном окружењу**

Допринос у успостављању међународне сарадње	Број бодова
Кандидат је држао наставу или презентације на страном језику или учествовао у међународним пројектима или радио у међународном окружењу.	15
Кандидат је учествовао у пружању административне подршке или је био административни домаћин мобилности или учествовао у међународним пројектима или радио у међународном окружењу.	15

**Знање страног језика на коме се одвија мобилност на захтеваном нивоу**

Ниво познавања језика	Број бодова
нижи ниво на сертификату или тестирању од најмањег захтеваног нивоа познавања језика исказаном у конкурс	0
најмањи захтевани или виши ниво познавања језика исказаног у конкурс на сертификату или тестирању или диплома високошколске установе као доказ о стеченом звању професора датог страног језика	55

У случају истог броја поена приликом избора кандидата, Комисија ће давати предност кандидатима који до тренутка пријаве нису учествовали у неком од програма мобилности, затим кандидатима који покажу спремност да у току и након мобилности промовишу стечена знања и искуства, како у оквиру ИЦЕПС-а, тако и у широј заједници. Такође, Комисија може организовати и интервјуе са кандидатима у циљу доношења коначне одлуке.

**Потврда одабраног кандидата и прикупљање остале потребне документације**

**Члан 31**

По истеку рока за жалбе, свој одабир кандидата ИЦЕПС финално потврђује са установом примаоцем (ако установа захтева овај корак) у року и уз неопходну документацију у складу са њиховим Правилником о мобилности или другим документом установе којим се уређује овај процес. У случају да пријава изабраног кандидата није прихваћена од стране установе примаоца, кандидату се доставља образложење у писаној форми.

Одабраним кандидатима шаље се на мејл списак документације коју треба да доставе како би комплетирали своју пријаву међу којима су најважнија документа: Уговор о мобилности у сврху извођења наставе односно Уговор о мобилности у сврху усавршавања, Инструкције за уплату на девизни рачун учесника и Здравствено осигурање.

**Закључивање Уговора о мобилности у сврху извођења наставе и Уговора о мобилности у сврху усавршавања**

**Члан 32**

Запослени који су изабрани за Програм мобилности у сврху **извођења** наставе дужни су да потпишу Уговор о мобилности у сврху извођења наставе у ком се наводе општи циљеви мобилности, додатна вредност мобилности и очекивани исход и утицај на професионални развој и компетенције, као и садржај програма наставе. Минималан број сати наставе које је потребно да запослени одржи током периода мобилности је одређен правилима Еразмус+ програма и износи 8 часова недељно.

Запослени који су изабрани за Програм мобилности у сврху **усавршавања**, дужни су да потпишу Уговор о мобилности у сврху **усавршавања**, у ком се наводе општи циљеви мобилности, додатна вредност мобилности и очекивани исход и утицај на професионални развој и компетенције, као и план активности. Уговор о мобилности

потписује се тројако - матична установа, установа домаћин и учесник на програму мобилности тј. запослени, при чему се прихватају скенирани потписи.

Уговор о мобилности у сврху извођења наставе односно Уговор о мобилности у сврху усавршавања може се мењати само уз сагласност свих потписника и то у писаном облику.

### **Здравствено осигурање**

#### **Члан 33**

Запослени који су изабрани за Програм мобилности у сврху учења дужни су да доставе полису о здравственом осигурању које покрива период путовања и боравка на мобилности.

Трошкове здравственог осигурања сноси сам запослени који бира осигуравајућу кућу код које ће уплатити осигурање.

### **Закључивање Уговора о додели средстава**

#### **Члан 34**

Пре потписивања Уговора о додели средстава учесник мобилности дужан је да достави Инструкције за уплату на девизни рачун и полису здравственог осигурања који се уносе у Уговор.

Потписан уговор се прослеђује банци уз приложен Уговор о мобилности на извршење трансакције.

Учеснику се исплаћује у роковима предвиђеним уговором (већи) део укупних средстава који му припадају према правилима Програма мобилности пре одласка на мобилност, док се остатак (мањи део од укупног износа) исплаћује по повратку са мобилности и попуњавању евалуационе форме путем онлајн алата. У изузетним ситуацијама предвиђеним Уговором или интерним правилима и процедурама могућа је исплата целокупног износа пре или након одласка на мобилност.

### **Признавање исхода мобилности**

#### **Члан 35**

Запослени је дужан да по завршетку Програма мобилности достави ИЦЕПС-у Потврду о обављеној мобилности у сврху извођења наставе или усавршавања са установе примаоца, не касније од 14 календарских дана након повратка са Програма мобилности.

Запослени је у обавези да након завршетка Програма мобилности попуни интерну и екстерну евалуациону форму путем онлајн алата у којој ће изнети своје искуство и утиске са Програма мобилности у роковима дефинисаним Уговором о додели средстава и интерним правилима и процедурама. Попуњена евалуациона форма је услов за исплату остатка износа средстава према роковима из Уговора о додели средстава.

Запослени који учествује у мобилности по повратку на матичну установу биће интервјуисан о утисцима са Програма мобилности у сврху промоције Програма и његове афирмације као амбасадора Програма уз фотографије и друге документе којима потврђује свој боравак на мобилности.

Запосленима се исходи мобилности могу признати кроз укључивање запосленог у развој и унапређење студијских програма, наставних материјала или административних процедура на основу стечених искустава, менторски рад са колегама и пренос знања кроз интерне обуке, радионице и презентације након мобилности, затим кроз учешће у интернационализацији установе, укључујући припрему заједничких пројеката, гостујућа предавања и развој партнерстава, кроз додатно ангажовање у подршци долазним страним студентима и наставницима, омогућавањем учешћа у креирању и реализацији нових облика наставе – онлајн курсеви, комбиновани програми учења, међународне виртуелне учионице и сл., кроз координацију или вођење међународних пројеката и активности, укључивање у наставу на страном језику, кроз промену радне позиције на матичној установи сходно стеченим знањима и вештинама, као и на друге начине у складу са потребама установе.

Валидација исхода мобилности за студенте врши се и кроз Europass сертификацију, коју на захтев матичне установе, а у сарадњи са установом примаоцем, врши национална агенција наше земље.

## **ДОЛАЗНА МОБИЛНОСТ**

### **Пре доласка на Програм мобилности**

#### **Члан 36**

Потврђени долазећи запослени треба пре мобилности да има потписан Уговор о мобилности у сврху извођења наставе и Уговор о мобилности у сврху усавршавања са ИЦЕПС-ом и својом матичном установом, као и попуњен ИЦЕПС-ов Формулар за пријављивање који садржи све потребне информације о запосленом.

На захтев запосленог може му се доставити и Позивно писмо.

#### **Током боравка на Програму мобилности**

##### **Члан 37**

Долазећи запослени је дужан да код надлежних органа регулише привремени боравак у Републици Србији и у те сврхе издаје му се Потврда о статусу и дужини боравака на установи примаоцу.

Током мобилности долазећи запослени је у обавези да има регулисано здравствено осигурање које покрива период путовања и боравака на мобилности.

Долазећим запосленима који су финансирани од стране средстава из пројеката одобреним ИЦЕПС-у исплаћују се средства на девизни рачун отворен у њиховој земљи.

#### **Након завршетка Програма мобилности**

##### **Члан 38**

ИЦЕПС као установа прималац дужна је да долазећем запосленом изда Потврду о обављеној мобилности у сврху извођења наставе или Потврду о обављеној мобилности у сврху усавршавања у року од 7 радних дана након последњег дана на мобилности.

#### **IV ПРЕЛАЗНЕ И ЗАВРШНЕ ОДРЕДБЕ**

##### **Члан 39**

Сви изрази у овом Правилнику имају једнако родно значење без обзира да ли се користе у мушком или женском роду и односе се подједнако на мушки и женски род.

##### **Члан 40**

Ступањем на снагу овог Правилника престаје да важи Правилник о међународној мобилности студената, наставног и ненаставног особља ИЦЕПС-а од 16.01.2024. године. Одредбе претходног Правилника настављају да се примењују на програме мобилности започете, односно реализоване до 01.10.2025. године.

Овај Правилник усклађен је са интерним правилима и процедурама које ближе уређују поступке реализације и признавања мобилности.

##### **Члан 41**

Овај Правилник ступа на снагу на дан објављивања на веб сајту ИЦЕПС-а.

Београд,

Висока струковна школа – Интернационални центар за  
професионалне студије, Београд  
председник Савета



*Јована Булатовић*

проф. др Јована Булатовић